



11176170

**Zmluva o úvere č. 707/CC/23**  
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Odd. Sa, vložka č. 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

názov: **Obec Stankovany**  
Adresa sídla: Stankovany 133, 034 92 Stankovany  
IČO: 00 315 761  
(ďalej „Dlžník“)

OBEC STANKOVANY	
Evid. číslo: R2023/00955	Číslo spisu: S2023/008/18
Došlo dňa: 18.07.2023	
Registratúrna značka:	Znak hodnoty: Lehota uloženia:
Prílohy:	Vybavuje: <i>URBAN</i>

**I. Základné podmienky**

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

2. Základné podmienky:

**2.1. Úverový rámec:**

výška: **200.000,- EUR,**  
z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 200.000,- EUR

Deň konečnej splatnosti úverového rámca: **01.09.2025**

pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom

Účet pre splácanie:

Spôsob čerpania úverového rámca: Splátkový úver č. 1

**2.2. Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca:**

**Poskytnutie:**  
výška: **200.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: v Tranžiacach

účet pre poskytnutie Splátkového úveru: účet Dlžníka č. [redacted]

Lehota na čerpanie: do 31.03.2024

**Účel:** výstavba nehnuteľnosti



11176170

**Úročenie:**

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

SADZBOVIE

ÚROKOVÉ OBDOBIE	12 mesiacov, a to bežné mesiace
OBDOBIE ÚROKOVEJ SADZBY	12 mesiacov, a to bežné mesiace
DEŇ KONEČNEJ SPLATNOSTI	01.09.2025
SPÔSOB SPLÁCANIA	odpísaním z Účtu pre splácanie
VÝŠKA A SPLATNOSŤ SPLÁTKOV	podľa priloženého Splátkového kalendára (príloha Úverovej zmluvy)

**Počas Lehoty na čerpanie:**

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,89 % p.a.

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,89 % p.a.

**Počas Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby: 12 mesiacov, a to bežné mesiace

**Splácanie:**

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru: 01.09.2025

výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára (príloha Úverovej zmluvy)

spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

- Úroky z omeškania sú pri každom poskytnutom Úvere pod Úverovým rámcom vo výške Úrokovej sadzby zvýšenej o 10 % p. a.
- Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	0,15 % z výšky Splátkového úveru č. 1
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	150,- EUR, ročne
Závazková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

- Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

**II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia****1. Podmienky čerpania sú:****1.1. Dlžník predložil Banke:**

- písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dlžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dlžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať, a
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 200.000,- EUR za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a
- vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru, a
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka o schválení kapitálovej investície (jednotlivých investičných akcií), ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru, a

**1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípad porušenia, a**



11176170

- 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- 1.4. každé jednotlivé Čerpanie bolo odsúhlasené Bankou, a
- 1.5. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok.

2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:

- 2.1. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadlženosti Dlžníka voči Banke, a
  - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
  - 2.3. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
  - 2.4. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
  - 2.5. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
  - 2.6. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12. bežného roka, akceptovateľný pre Banku, a
  - 2.7. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24,
  - 2.8. najneskôr do 90 dní od čerpania Úveru pre Banku akceptovateľným spôsobom preukázať, že zdroje z Úveru boli použité na úhradu kapitálových výdavkov, a to najmä predložením dokladov o úhrade platieb za dodávku tovarov a služieb, ktoré boli dodané alebo vykonané v súlade s platne uzatvorenými a účinnými zmluvami, predmetom ktorých je obstaranie kapitálovej investície schválenej právoplatným rozhodnutím obecného zastupiteľstva Dlžníka, uzatvorenej medzi Dlžníkom a schváleným dodávateľom a dokladov o úhrade nákladov.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
  - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
  - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.
4. Dlžník vyhlasuje, že si je plne vedomý, že jeho povinnosti týkajúce sa pravidiel hospodárenia vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov týmto nie sú dotknuté.

### III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Stankovany 133, 03492 Stankovany
e-mailová adresa:		
kontaktná osoba a jej kontakty:	meno: mobil:	meno: JUDr. Vladmír Urban, PhD. mobil: +

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
- b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocnenstve,
- c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.



11176170

2. Džžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
  - a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
  - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
  - c) Sadzobník a
  - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Džžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Džžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Príloha:

č. 1 – SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1

V ZILINE, dňa 14. 07. 2023

V ZILINE, dňa 14. 07. 2023

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

.....  
Ing. Gustáv Šimálcík  
Relationship Manager pre FK III

.....  
Ing. Zuzana Ševčíková  
Account Manager II

**Džžník  
Obec Stankovany**

*Urban*  
.....  
JUDr. Vladimír Urban, PhD.  
starosta obce





11176170

**Príloha č. 1 k Zmluve o úvere č. 707/CC/23**  
**SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1**

Klient: **Obec Stankovany**  
Pohľadávka: **200.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	01.04.2024	11 111,00
2.	01.05.2024	11 111,00
3.	01.06.2024	11 111,00
4.	01.07.2024	11 111,00
5.	01.08.2024	11 111,00
6.	01.09.2024	11 111,00
7.	01.10.2024	11 111,00
8.	01.11.2024	11 111,00
9.	01.12.2024	11 111,00
10.	01.01.2025	11 111,00
11.	01.02.2025	11 111,00
12.	01.03.2025	11 111,00
13.	01.04.2025	11 111,00
14.	01.05.2025	11 111,00
15.	01.06.2025	11 111,00
16.	01.07.2025	11 111,00
17.	01.08.2025	11 111,00
18.	01.09.2025	11 113,00
	<b>Spolu</b>	<b>200 000,00</b>